



IntelliStation™系列 智能混水解决方案

商业和机构设施的智能生活热水解决方案

WATTS®

CONNECT. CONTROL. CONSERVE.™

未来就在这里，万物互联
为我们提供动力

我们根据用户需求推出智能化互联解决方案，同时承诺为用户完成智能化系统连接，帮助用户通过系统控制获得最佳性能，并通过提高效率和创新设计节省关键资源。

如欲了解更多详情，敬请访问：
Watts.com/Connect

¹ IntelliStation的安装和调整工作均由业主和安装商负责完成，并且须由合格人员根据制造商说明并遵照所有政府要求、建筑和施工规范及标准进行安装和调整。IntelliStation的业主和用户有责任选择适合配水系统的产品并进行安装，选择合适的直径大小，确保水质/状况合规，并为配水用户和设施选择安全、适当的温度。

² IntelliStation具有以用户为导向的配水系统控制和监测功能。用户有责任选择并维持对水系统用户和设施而言安全且适当的水温。IntelliStation的消毒模式属于可控可监测用户定向方案协议的一部分，经过安全且合理的设计。请务必阅读并遵守用户指南、说明书、所有产品警告和标签以及所有的政府要求和安全要求。

³ <https://www.cdc.gov/legionella/fastfacts.html>

⁴ 建议在将IntelliStation作为配水系统的一部分进行安装时须遵循美国卫生工程学会（ASSE）1017的有关规定，包括已通过ASSE 1016、ASSE 1069、ASSE 1070或ASSE 1071认证的用水点混水阀。

⁵ <https://cultureofsafety.thesilverlining.com/childcare/tap-water-burns-and-scalds/>

POWERS™
A WATTS Brand

亚太、中东及非洲区总部
上海市延安西路500号23层
邮编：200050
电话：+86 (21) 2223 2999
传真：+86 (21) 2223 2900
邮箱：APMEA.Marketing@wattswater.com
服务热线：400 070 8760
Series No.VI02CN2005



IntelliStation™ Jr.

IntelliStation™

Watts.cn

POWERS™
A WATTS Brand



迈向智能混水解决方案

目前，管理热水输配最广泛采用的方法就是使用恒温混水技术。智能混水技术增强了安全性、节水性和能效。

选择适合您应用的产品



IntelliStation™系列

IntelliStation智能混水解决方案可确保在商业和机构设施中安全、高效地输送热水。两种产品的功能相同，但具备不同的流量。配备大流量阀门的IntelliStation适用于医院、大学和大型酒店。

IntelliStation Jr.流量相对较小，最适用于养老院、中学和小旅馆使用。两种产品均具有数字技术带来的优势，可在安全、稳定的温度条件下有效地控制和监测生活用水。

	IntelliStation	IntelliStation Jr.
应用	医院、全方位/精选服务酒店、高校、监狱、大型写字楼、多户住宅	养老院、辅助生活社区、门诊服务、精选服务/经济型酒店、基础教育学校、看守所、写字楼
具有再循环功能的完全装配式系统	标配	选配
10 psid条件下的流量 (gpm)	3/4" 无 1" 无 1½" 85 2" 135	3/4" 23 1" 55 1½" 71 2" 125
温度控制	+/- 1°C，根据ASSE 1017标准	+/- 1°C，根据ASSE1017标准
最低热水供应温度	比设定值高出2°F	比设定值高出2°F
自动平衡	标配	标配
认证	ASSE、IAPMO、cUPC、BTL、NSF、UL	ASSE、IAPMO、cUPC、BTL、NSF、UL、CE
本地BAS	Standard、BACnet、Modbus	Standard、BACnet、Modbus
集成式再循环泵控制	选配	无
流量与能量监测	选配	无
传感器：		
混水出口温度	标配	标配
混水出口压力	标配	无
入口温度	标配	无
入口压力	标配	无
回水温度	标配	无
回水压力	标配	无
温度极限/预警	标配	标配
消毒模式	标配	标配
控制器		
密码保护	标配	标配
触摸屏界面	标配、4色	标配、4色

IntelliStation™

主要功能

- 数字温度调节范围在 $\pm 1^{\circ}\text{C}$ 内（根据ASSE 1017标准），即使在低需求和零需求期间亦满足该调节精度
- 无需电脑或特殊软件即可进行现场配置

IntelliStation智能控制和监测水再循环回路，以实现以下目标

- 通过更有效的水温管理支持节能，进而降低能源成本
- 与楼宇自动化系统（BAS）兼容，为集成式楼宇管理提供支持



智能控制器

此控件配有一个3.5英寸全彩色LED触摸屏界面。

您可利用IntelliStation选择所需的热热水温度，并控制和监测您的配水系统。为进一步提高控制效果，在将IntelliStation作为配水系统的一部分进行安装时须遵循美国卫生工程学会（ASSE）的有关规定，包括水管系统内每个器具处的末端混水阀。¹

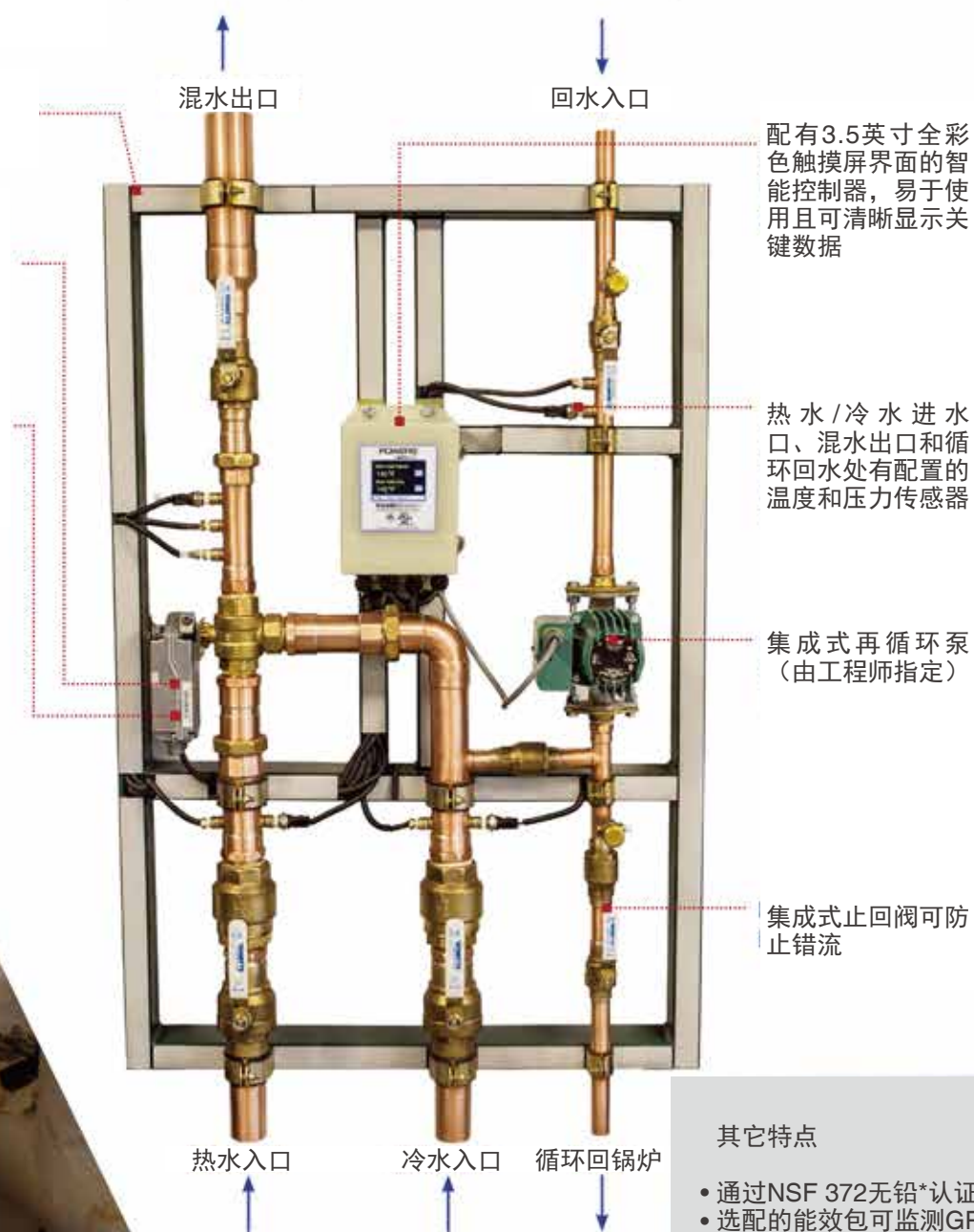
智能化水温控制方案

IntelliStation是一种可在整个热水再循环回路中输送混合水的智能化解决方案。智能混水和再循环解决方案可集成至楼宇自动化系统（BAS）中，使设施管理人员可远程监测和控制水温。

工厂组装并作为完整系统通过测试

执行器位于混水阀外部，即使阀门漏水，执行器也不受影响

内置电容器在通电后将阀位初始化为全冷状态，并不依赖于电池。如果发生停电或冷水停水等故障，则可关闭热水



其它特点

- 通过NSF 372无铅*认证
- 选配的能效包可监测GPM和BTU
- 通过美国卫生工程学会ASSE1017,cUPC, UL,BACnet Testing Laboratory (BTL) 认证

*与水接触的产品的润湿表面含铅量小于0.25%（按重量计）。

典型应用

医院



大学



酒店



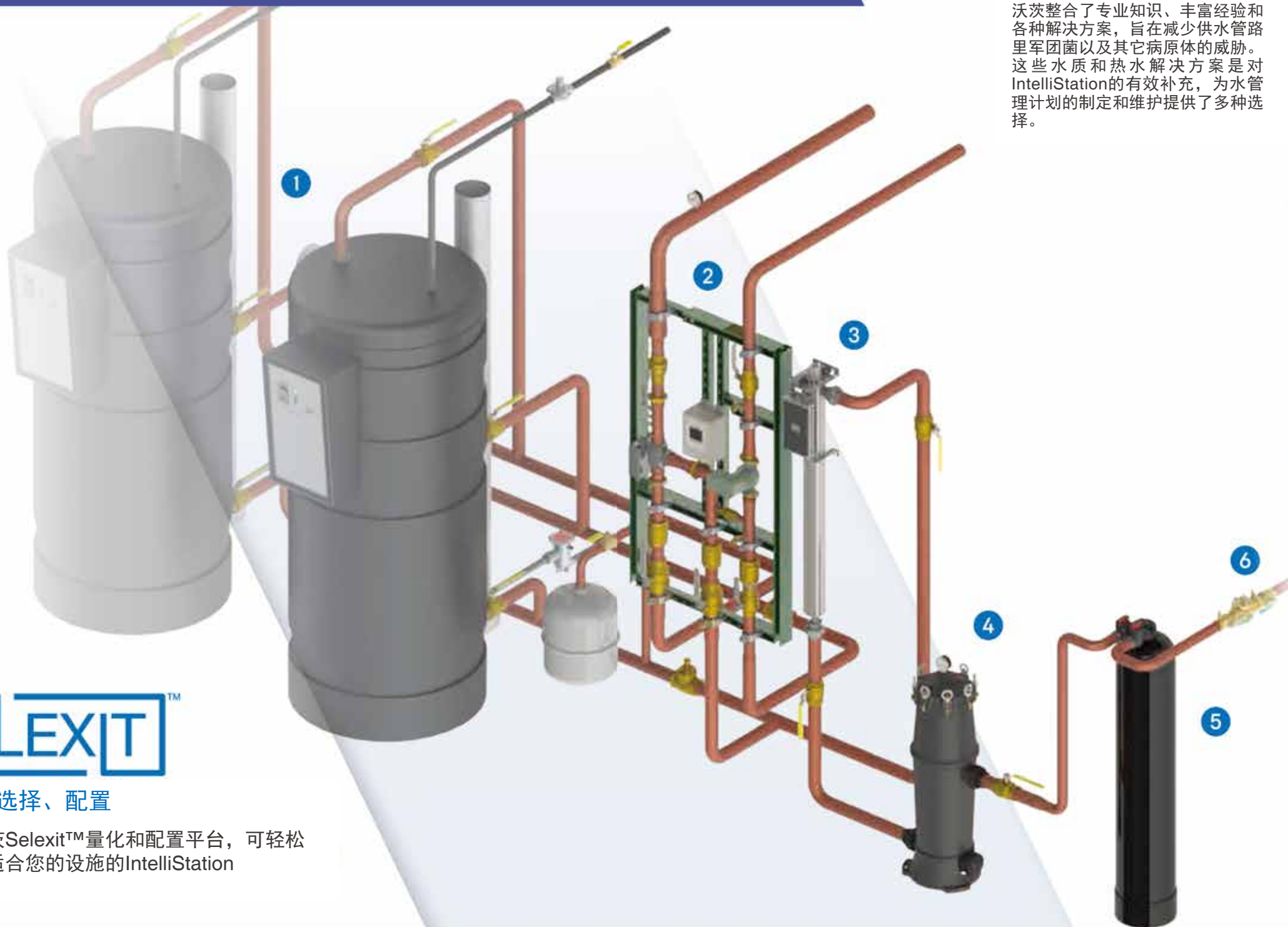
重新定义生活热水的输送

生活热水解决方案

1. PVI® Conquest 热水器
2. Powers™ IntelliStation™ 智能混水系统

沃茨水管理解决方案

3. SmartStream® 紫外线消毒系统
4. Big Bubba 水过滤
5. OneFlow™ 防结垢
6. 沃茨防回流阀



尺寸、选择、配置

使用沃茨Selexit™量化和配置平台，可轻松确定最适合您的设施的IntelliStation

沃茨品牌通过整合采用军团菌多层隔离法

沃茨整合了专业知识、丰富经验和各种解决方案，旨在减少供水管路里军团菌以及其它病原体的威胁。这些水质和热水解决方案是对IntelliStation的有效补充，为水管理计划的制定和维护提供了多种选择。

SmartStream® 紫外线消毒系统

- 限制军团菌繁殖，易维护且节能
- 提供可预防军团菌和其它水生细菌及病原体的高性价比解决方案。
- 可清除各种硬度的矿物质、铁、锰和鞣酸等溶解物质
- 保护水管系统设备，同时确保提供安全和优质的水。

OneFlow™ 防结垢系统

- 限制管道和阀门内的积垢，减少对军团菌的滋养，有助于提高军团菌风险缓解方案的实施效果和效率。
- 防止矿物质在管道、器具和设备内积累
- 无需使用盐、各种化学品或电
- 废水排入下水道无需经过再生循环

Big Bubba 非金属过滤器

- 有效清除沉积物，帮助其它设备正常运行。
- 减少沉积物和沉积物阴影，从而提高紫外线效果。
- 带有选配活性炭滤芯的商用过滤器，可消除氯气的难闻气味、恶臭和沉积物。
- 作为反渗透设备的预过滤
- 无需反洗，效率高达100%。

PVI® Conquest 热水器

- 在140°F（美国采暖、制冷与空调工程师学会、美国职业安全与健康管理局和疾控中心建议的储水温度，在该温度下可控制军团菌）
- 热效率高达97%。

用水点（POU）应用

将IntelliStation与Powers的其它优质混水产品相结合，确保舒适安全的用水点温度。



IntelliStation™ Jr.

作为IntelliStation™系列产品的最新成员，IntelliStation Jr.始终可随时随地根据需要为养老院、学校、小型旅馆和类似设施提供安全的热水。

三通无铅球阀

快速响应温度传感器
(混水出口)

通过美国卫生工程学会 ASSE1017, cUPC, UL, BACnet Testing Laboratory (BTL) 认证

IntelliStation Jr控制模块
- BAS启用
- NVM
(非易失性存储器)
- 触摸屏界面

具有手动复位功能的执行器

主要特点包括:

- 可编程式温度重置/调度程序，可在建筑物内无人时调低水温
- 符合ASSE 1017标准，水温控制精度在±1°C
- 可现场配置，安装简单
- 针对水生细菌的消毒模式
- BAS连接
- 通过Wi-Fi进行软件更新

工厂组装并作为完整系统通过测试

智能化控制器配备3.5"全彩色用户可选触摸屏显示屏，具有密码保护功能。

具有手动复位功能的高速执行器

集成式止回阀可防止错流



典型应用

养老院

学校

小型旅馆/汽车旅馆



为何混水对于提供安全用水至关重要

水在我们的生活中起着至关重要的作用，然而，如未经监控和调节，那么水有可能会产生严重风险。IntelliStation 解决方案具有水温控制功能，可缓解军团菌和其它水生病原体带来的风险，并避免烫伤和热冲击伤害。

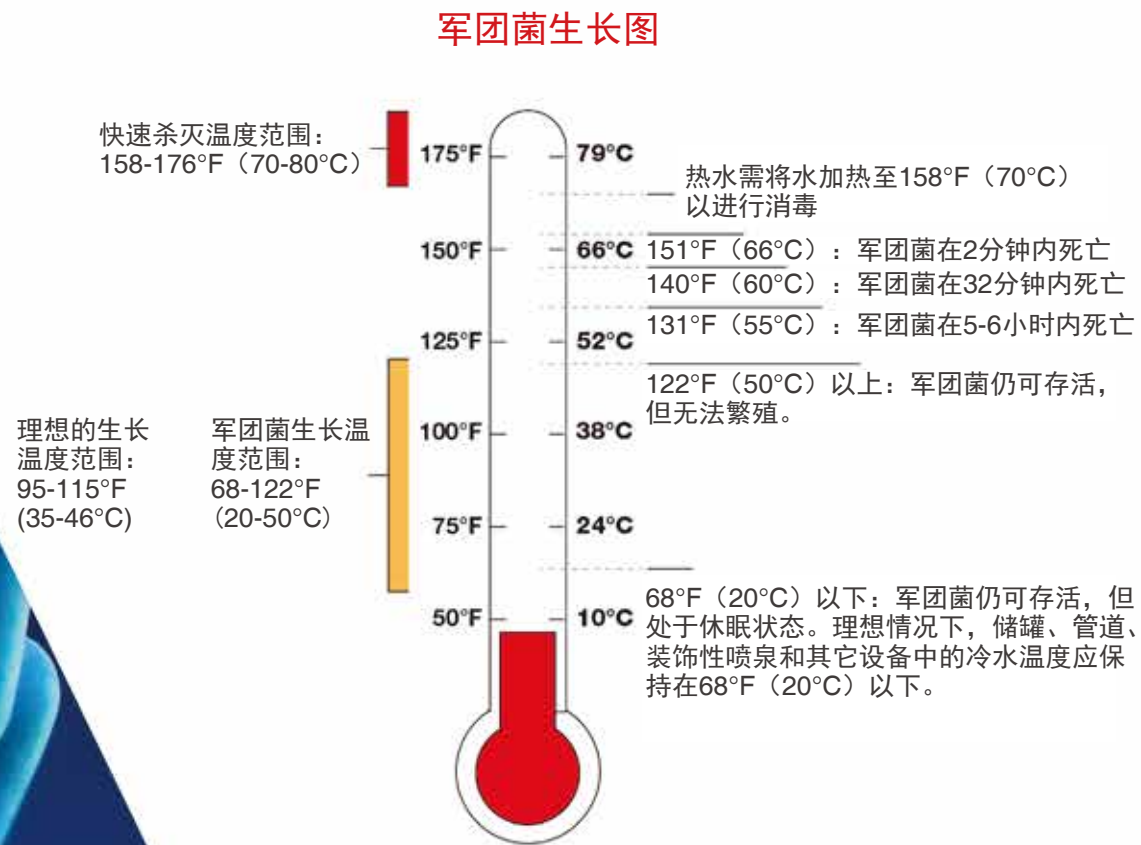
军团菌

据美国疾控中心（CDC）称，正确维护输配水系统对于预防军团菌等水生细菌引起的疾病具有关键作用。商业和机构设施的管理人员都了解，在储存和输送系统中，适当水温的选择和控制在任何维护计划中都起着重要作用。²

2017年，美国医疗保险和医疗补助服务中心（CMS）根据ASHRAE 188标准签发了一项授权，规定医院必须遵守医疗保险和医疗补助规定，否则就会面临丧失医疗补助和医疗保险报销的风险。

ASHRAE 188标准规定了关于限制建筑供水系统中军团菌的最低要求。

匹兹堡大学斯万森工程学院土木及环境工程学系系主任、特殊病原体实验室负责人兼助理研究员Janet E. Stout博士称，军团菌病例中有56%来自房屋水管系统，22%来自冷却塔。

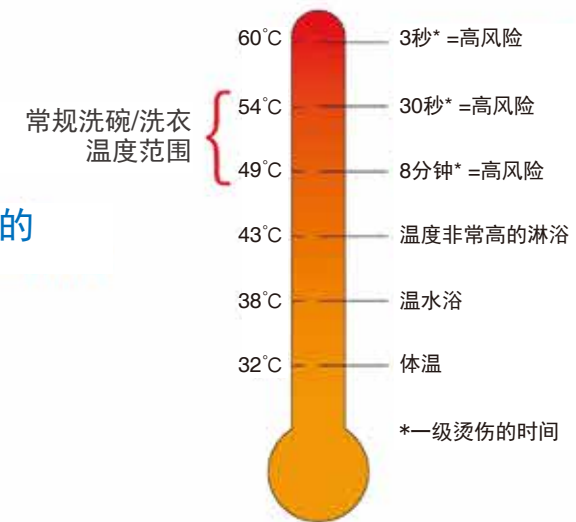


烫伤

IntelliStation易于为用户选择并设置安全的水温，以减少烫伤和热冲击造成的伤害风险。⁴

不受控且不受监测的输配水系统会在浴缸、水槽和淋浴器等部位给人造成高温烫伤危险。

各种温度下的烫伤风险



2003年，大约有21,000名儿童因烫伤而接受治疗。

- 每年约有5,000起热水烫伤造成的严重伤害。
- 其中1,400人因受伤而留院治疗，另有34人死亡。
- 在所有需要住院治疗的儿童烫伤病例中，自来水烫伤比例高达17%。
- 其中85%的伤亡涉及15岁以下的儿童以及65.5岁以上的老年人。⁵

热冲击

淋浴水温的快速变化常给人带来不适感，由此产生的热冲击可能会导致跌落或严重伤害。利用IntelliStation，可将稳定的混合水输送至经ASSE认证的恒温用水设备，从而最大程度降低此风险。

军团菌会对数以万计的人产生影响

美国疾控中心（CDC）2016年报告了约6,100例军团菌病例。该研究所估计，有十分之一的军团菌疾病患者会死亡。³

